

# GAPE

GOBIERNO ABIERTO, PARTICIPATIVO Y EFICIENTE



**tlajkuilol tikpanalis  
altepehua tlapalehuiloka**

**Manual de participación ciudadana  
traducido al náhuatl**

**tlajtol namikilis xolalpan campa mixnextia tlajtol tlapohuilis  
tikihuajkayotl**

Josefina Buxadé Castelán  
Andrea Gómez Chargoy  
Luis Daniel Oidor Juárez  
Maricarmen Arenas Medina

Centro Integral de Servicios,  
Bulevar Atlixcáyotl, No. 1101, Edificio Norte, primer piso.  
Reserva Territorial Atlixcáyotl de Puebla, Puebla. C.P. 72190

Junio de 2019

<http://cetga.puebla.gob.mx/>

# PEHUAL TLAJTOL TIKPANALOKA

tikihua tlajtol tlapohuilis, kual tlamatlanini (**GAPE**) nin tikihuajkayotl kampa kimatlana altepehuajke tlen ik mixotía in Xolalpan tikihuajkayotl.

Ni tlanimilil katki kampa sin tlanichikos inahuak in altepehuajke, in tlen mo sepan nichikohua ika tlajtol namikilis uan te yolchikahuani, kampa kin sepan matlaniske itich tlensá mota okachi sepan tlakokolil.

Nin tlajkuilol tikpanalis ikpia keme itikitilyalo kimixyekilhuis in altepehuajke kenin tlamatlaniske itich **GAPE**.

## IKPIYALOTL

¿tleno ik tosniki tlamatlanilis altepehuajkayotl?  
¿tleno ik tosniki GAPE?  
¿keni se tlapalehuis?

## ¿Tleno ik tosniki tlamatlanilis altepehuajkayotl?

In tepehuajkayotl te tlanimilil sepan maka kapa huilis mo tlajtol matlaniske keni okachi kuali mochihuas sepan altepe tikichihualis. In tikitis tepehuajkayotl mochihua apantlaponokyome kampa huili mochihua sepan ixyeyekol tlanimilil. In panka in tikihuajke ik chihuaske non apantlapanokiotl kampa huilis mo kual tlajtol tikitemakaske.

## Tleno ik tosniki GAPE

In Kuetlaxkoapan, tikihua tlajtol tlapohuilis, uan kual tlamatlanini (GAPE) nin tikichihualoni tlen kixyejyekohua kenin mo sepan matlaniske in tepehuachanejke ika yek tlanimilil tlanichikolis ika milahuak tlajtol. Nin omochikahualis makak ipampa in hueyi tlaltikpak tomin kali, uan otematlan in xolalpan tikihuajkayotl, lampa omixnexti uan omosinchiuке ihuan tepechanejkayotl.

**GAPE** Itanankilia ika ni milahuaktlajtol in xolalpan tikihuajkayotl kampa tla sinchihuas nochi in tikihuajkayotl, kampa tikitiske ika yakuik tikihua tlaimilil kampa mosinchihuia kampa ik teilhuia nik kimixpantiske nochi in tommín nichikolis huan tikichihualis noiuki kampa in altepekayotl kin nextiliske in yankuik tlamatli tlamachtilis.

## ¿keni se tlapalehuis?

Tlatpia se mo kual tlanimilil keme kenin sek yektlalis se amokual chihualis ix tlajkuilol **gape.puebla.gob.mx** un ixkikahui in tlanahuatil keme ijkuliutok itich nin amatl:

## IX MIXNEXTI

1. Ixpehua a <http://gape.puebla.gob.mx/>

2. ix mixnexti ixkikuilo tla it tlakatl noso it sihuatl, mo toka, huan mo apellido noiuki mo correo electrónico. In tlajkuilol ixpantilis amo ohue uan amo tlen ipatiu, mo tlajkuilol macholis paleutok keme omijto nik non simi moyjka.

### TEMOLIS TLANIMILIL

ix temo tlajtol tlanimilil tlen yok teixpantijke oksikin tepechanejkame.

#### ¿KENI?

1. ixpehua campa mijtohua **TEIXPANTLANIMILIL**, kampa it kajsis se tokayo pamitl tlen amo kual nimmilil chihualis tlen kijtohua in tepechanejkame

### IXMO IXPANTLALI IKA MO TLAJKUILOTLANIMILIL

Tla it kajsi se tkajkuilol tlanimilil uan it kita kuali ix yolchikahua.

#### ¿KENI?

1. Tla it kajsi se tkajkuilol tlanimilil uan it kita kuali ix yolchikahua. Ix yek tlachixto kampa mo matis tla in tlajkuiloltlanimilil ok yolchikauke una ojkon ik mokuitlahuiske ma mochihua.

### AMO TLASILIL TLANIMILIL

ix kinxexti se yankuik kual nimilil chihualis kampa in oksikin tepechanejkame noiuki huilis ikchihuaske.

#### ¿KENI?

1. ixchihuia clik itich en boton ix tlapalehui ika tlajtol se tlajkuilol huipanalisis.
2. ix tlajkuilol teixpanti mo tlanimilil nin simi amo ohue huan ijsiuaka.
3. mo tlajkuilol tlanimilil ik tlataltaske uan ojkon motas tla kuali huan kuali mo huipana mo tlanimilil \*
4. it silis in tlajtolis niman ika yankuik tlajkuilol pamitl.
5. tla otikchiu noch i tlen moniki itich in tlanotsalis nin mo tlajkuiloltlanimilil panos kampa ixyeyekolisis.

**\*Keni moniki kuali mixnextis:** tla kuali mo tlajkuiloltlanimilil moniki kampa nochtin mo matlaniske amo san mo ixkoyan uan amo it tlanis tomin.

### IX NICHICO YOLCHIKAHUALISTLI

1. ix temo chankame tlen ma mo nitichokan ihuan mo tlajkuilol tlanimilil huan se kin yolehuas uan ojkon ma kalakikan itich uan mak yolchikahuakan.

2. mo tlajkuilol tlanimilil mo ixpantis kampa ik yolchikahuaske in tlaka tepechanejkame uan sihua tepechanejkame keme in té mo ixyeyekolitis ipan yeyi tlapohual kampa huilis monichikos ome pohual uan majtlaktili mayolchikahuaske kampa noch i sanika mijtalhuiske uan ik pehual huipanaske.

### NOCHTIN MATCHIHUAKAN IN TLAJKUILOTLANIMILIL

Ik sipa ya tlachihual in tlajkuiloltlanimilil mo kuipa pehual hupanalistli, ix mo pacho kampa mis yejyekoltiske nin tikitchihualis uan tleno ik matiske tlen satepan motas tikitl tlen noch i okchiuke. Nochi tlen omochiu ika in tikinichikolis mo teixpantis itich in tepos yankuik tlajkuilol.

### AMO AJSIKAMATILISTLI

tla itla amo otkajskamat keni it tlanimilil tlamatlanis ix techtlajkuilhuli [gobiernoabierto@puebla.gob.mx](mailto:gobiernoabierto@puebla.gob.mx) noso ix tech notsa itich nin tlapohualis tlanojnotsal (222) 303 4600 extensión 2601 y 2608

In Xolalpan Kuetlaxkoapa ikniki mo tlanimilil, mo tlajtol simi kuali.  
**¡Ix tech yolchikahua!**